

重要

在使用本手表之前
 当本手表未按照说明书操作时，这表示充电不足。
 距离作为光源的荧光灯或白炽灯（30 W）大约 20 厘米的状态下，给手表充电 4 小时以上。
 给手表充电时，请勿太靠近光源。
 * 当本手表在直射阳光充电时，充电 1 小时以上。

本手表是潜水员用指针式手表，它内置有电子深度计功能和计时器功能。

- 当水感应器弄湿时，手表将自动切换为潜水模式。（深度计功能）
- 潜水的最大深度会被自动记忆。（最大深度记忆功能）
- 计时器功能以一秒为单位测量时间，最长 50 分钟。（计时器功能）
- 本手表为太阳能手表，它具有太阳能（光动能（Eco-Drive））功能。

1

安全注意事项（务必按照说明书的指示）

本说明书包含以下为避免造成您和他人受伤及财物损坏而必须严格遵循的指示。

■ 以下标记用来分类因使用手表不正确或忽视说明书中任何指示或注意事项而可能造成的伤害和损坏。

危险	此标记指示具有很高的死亡或严重受伤危险性的事情。
警告	此标记指示具有死亡或严重受伤危险性的事情。
注意	此标记指示具有轻微受伤或财物损坏危险性的事情。

■ 以下标记用来分类应当遵守的重要指示。

警告（注意）	标记，后跟应当遵守的指示或应当遵循的注意事项。
警告（注意）	标记，后跟禁止的事项。

2

⚠ 危险

请仔细阅读本说明书，以确保完全理解本手表的使用和操作方法、显示和限制，并确保能够正确使用。不正确使用本手表或忽视显示的警告、注意和指示可能会造成致命或严重的事故。

⚠ 注意

潜水是项有危险的体育运动。当使用本手表潜水时，确保您已经正确理解了本说明书中所说明的使用手表方法并按照正确的方法操作。不按本说明书中所述的方法使用手表可能会导致手表无法正常工作。

对用户的要求
 对本手表进行的所有维修，不包括表带的维修，都必须在西铁城进行。要修理或检查本手表时，请与西铁城维修服务中心联系。

3

⚠ 警告 — 在使用本手表潜水之前 —

因为本手表的深度计功能并未被认证为正式的深度测量计，请务必使用此功能作为辅助手段来了解大概水深。

潜水是项有危险的体育运动。在使用本手表潜水之前，务必接受正规指导员的潜水指导和训练，以获得安全潜水所需的经验和技能。务必遵守适用的规则。

- 用本手表潜水必须限于休闲潜水（无减压潜水）。请勿使用本手表进行减压潜水、饱和潜水或在高海拔潜水。本手表的深度计功能在温度为 +10°C 到 +40°C 的海水中能够正常工作，但在海水以外的水中深度指示会不正确（特定重力：1.025）。
- 大气和 / 或海水温度的急剧改变偶尔会影响手表的指示和性能。因此，建议将本手表与另一个深度测量计一起使用。请将本手表指示的读数作为大概指引。
- 即使是休闲潜水也会有许多危险。在使用本手表作为辅助潜水仪之前，务必接受正规指导员指导的水肺潜水正确训练，以获得安全潜水所需的经验和技能，并掌握使用和操作本手表的正确方法。

4

⚠ 警告

每个潜水者都应负责计划和执行自己的潜水计划，以确保潜水安全。本手表不具有防减压病的功能。此外，本手表也不能检查个别潜水者生理功能的差异或当天身体条件的差异。

因减压病的发生受身体条件影响极大，发生减压病危险的程度会因您在当天的身体条件而不同。如果您的身体条件差，例如生病、疲劳、睡眠不足或有宿醉时，建议您不要潜水。

⚠ 注意 — 在使用本手表潜水之前 —

使用本手表时，使用者必须接受一般训练和指导，并遵守各种规则。使用者如果没有正确使用和操作本手表的良好认知和理解及对注意事项的了解就不应使用它。本手表如果使用不正确可能会导致功能失常或故障。

5

⚠ 注意 — 为安全潜水 —

- 潜水时，务必遵守二人组的规则。（二人组是指为了潜水安全，由两个潜水者互相组队。）
- 为安全考虑，建议您在 20 米左右水深处享受潜水运动。
- 用本手表潜水之前，请给手表充满电以作好充分准备。当手表电量不足时（功能指针指向“NG”），将不能使用深度计功能。
 如果在潜水中手表电量变得相当低，则用于测量水深的深度计功能将停止工作。
- 潜水之后，请遵守安全规则好好休息。如果在潜水之后没有休息好就搭乘飞机或上到高处，您可能会患上减压病（潜水病）。

6

⊘ 禁止 — 在潜水中禁止使用本手表的情况 —

在以下情况下，请勿使用本手表潜水。

- 当功能指针指向电量索引上的“NG”时。
- 当功能指针指向电量索引上的“NG”时，本手表将不进行水深测量。如果潜水时功能指针指向电量上的“NG”，请立即停止使用本手表的深度计功能，因为在此情况下手表将停止水深测量。
- 当手表停止工作或出现故障时。（小心勿使手表撞上潜水装置、岩石等硬物。）
- 当水温超出保证测量深度精确度的范围时。
 …深度计功能只有在 +10°C 和 +40°C 之间的水温条件下才能保证精确度。
- 为知道行为或情形危险性这个目的。
 …本手表不是设计用作防溺水仪器或救急仪器。
- 如果环境中充满氦气（饱和潜水等）。
 …在这种条件下使用手表可能导致手表失灵或故障。

7

潜水注意事项

⚠️ 警告 — 在潜水之前 —

- 检查手表是否设为时间模式。（当手表设为计时器模式时，它不会切换为潜水模式。）
- 检查功能针的指向（在电量索引上）。当功能针指向“NG”时，手表将因为电量不足而不能切换到潜水模式。如果功能针指向“NG”，请给手表充足电量以使表针指向“LV.2（2级）”或“LV.1（1级）”。
- 当水感应器启用并且手表进入潜水模式时，检查功能针（用作深度指示）是否指向“0米”位置。
- 检查表把是否完全压入并且向下旋紧。
- 检查表带和手表是否互相系牢。
- 检查表带和玻璃上是否有裂痕、损坏或破裂的部分。
- 检查转动式表圈是否能够正常转动。
- 检查时间和日期是否设置正确。

8

⚠️ 警告 — 在潜水时 —

- 避免快速上浮，否则您可能患上潜水病或某种功能紊乱症。每当您在水中上浮时，请小心保持安全的速度。
- 除按钮 (B) 外（用于显示记忆的最大深度），在整个潜水过程中请勿碰任何按钮或表把，否则手表可能无法防水。
- 如果在水中手表不能正常工作，请立即开始上浮。立即开始上浮，但务必保持慢于每分钟 9 米的上浮速率。

⚠️ 警告 — 潜水之后 —

- 确认表把向下旋紧之后，用清水洗掉手表上沾着的海水、泥土、沙子等。然后用干燥的软布擦掉水分和湿气。
- 去除感应器中积聚的任何碎屑和脏物。如果感应器部分积满了尘土等，用清水将其洗刷干净。切勿卸下感应器盖子或用尖头物品来去除感应器中积聚的尘土等。此外，请勿用气枪向压力感应器吹高度压缩的空气。如果难以清洗掉尘土，请咨询西铁城维修中心。

简体中文

9

⚠️ 注意 — 关于在高海拔地区或在淡水中潜水 —

- 如果您打算用本手表在高海拔地区或在淡水中潜水，请务必先接受安全潜水的特别教育。
 - 请勿在 4,000 米以上的高海拔地区使用本手表的深度计功能，否则手表会给出不正确的深度测定。
 - 本手表根据海水的特定重力（1.025）来指示深度。因此，如果在淡水中使用本手表，实际深度将比手表所指示小于 2.5%。
- 例如：20 米（指示的深度）× 1.025 = 20.5 米（实际深度）

当手表切换为潜水模式时，深度感应器将认为环境压力为海平面的压力（深度或海拔 0 米）。如果手表在高海拔地区切换为潜水模式，它将认为水平面的压力为海平面的压力（即深度 / 海拔 0 米）。换言之，除了海拔 4,000 米或以上的地方之外，本手表始终认为水平面为海平面。因此，在海拔 4,000 米或以上的地方，不建议您使用本手表的深度计功能，因为如前面所述，在这么高的地方本手表会给出不正确的深度。

10

在使用本手表之前

使用本手表之前，确保手表已暴露在光线下充分充电。

本手表使用充电电池存储电能。手表完全充电一次可持续运转约 2 个月。如果在潜水时使用手表（每星期 2 小时），直至出现 NG 可使用约 1 个月。

正确使用本手表

建议您每天给手表充电。
为了确保本手表的深度计功能、计时器功能以及计时功能正确运作，务必充满手表充电。
如果手表电量不足或电量非常低，则不能启用深度计功能和计时器功能。
本手表能防止充电过度。
要给手表充电时，将太阳能电池板（手表表盘）暴露在光线下。

简体中文

11

目录

安全注意事项（务必按照说明书的指示）	2
1. 部件名称	14
2. 本太阳能手表的警告功能	16
电量指示 / 电量不足警告功能 / 停止警告功能 / 时间重设警告功能 / 防过度充电功能	
3. 充电所需的时间	24
4. 本太阳能手表的注意事项	26
5. 切换模式	28
6. 调整时间和日期（时间模式）	30
7. 潜水模式	34
8. 计时器模式	38
9. 疑难排解	41
10. 设置功能针到“0”位置	46

12

11. 全部重设 / 调整表针位置	48
12. 关于充电电池的注意事项	50
13. 其他功能	51
转动式表圈 / 无减压限度	
14. 正确保养和延长使用寿命	54
15. 规格	61

简体中文

13

1. 部件名称

对照下表与第一页上的手表图。

名称	时间模式	潜水模式	计时器模式
(A) : 按钮 (A)	按下选择模式。		
(B) : 按钮 (B)	按下显示记忆的最大深度或启动计时器。		
1 : 功能针	指示电量。	指示深度。	指示秒。
2 : 模式针	停在 DV 位置。	停在 DV 位置。	指示分钟。
3 : 时针	始终指示时间（时）。		
4 : 分针	始终指示时间（分）。		
5 : 秒针	始终指示时间（秒）。		
6 : 24 小时针	始终指示与时针同步的 24 小时制时间。		
7 : 日历	始终指示日期。		
8 : 表把	用于调整时间或日期。		

14

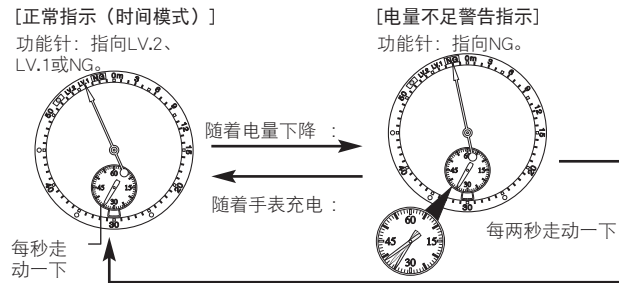
- a : 电量 (LV.1, LV.2, NG) 电池的电量（电池电能）通过功能针指示如下。这些指标指示深度计功能是否可用。
- b : 超过区标记 当潜水深度超过 50 米或者深度计功能不正常时，功能针将指向超过区标记。
- c : 深度计标尺 潜水深度通过功能针在此深度计标尺上指示。
- d : 压力感应器 受到水的压力时，测量深度。
- e : 水感应器 当水感应器弄湿时，手表将自动切换为潜水模式。
- f : 转动式表圈 潜水者通过使用此转动式表圈可以知道潜水了多长时间。
- g : 太阳能电池板 当太阳能电池板暴露在足够的光线下充电时，将产生手表运转所需的电能。

简体中文

15

2. 本太阳能手表的警告功能

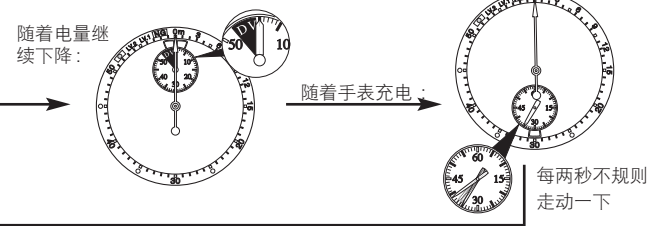
随着手表电量的下降，其警告功能将启动以改变指示。



16

[停止警告指示]
功能针：指向“0”。
模式针：指向“0”。

[时间重设警告指示]
功能针：指向“0”。



当手表充满电量并且时间设置正确时：

17

电量指示

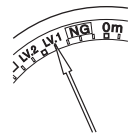
功能针按如下指示电量 (LV.1、LV.2 和 NG)，以让用户了解是否可使用本手表潜水。在潜水模式中，随着压力和水感应器的启用，电能消耗将增加。如果在潜水之前手表未充满电或暴露在湿汽当中，则可能无法完全记录您的潜水和 / 或不能进入潜水模式。请务必参照功能针所指的电量，确保手表充满电。

<当功能针指向“LV.1” (56 秒) 时>

手表有了足够的电池电量可供在 20 米左右的深度进行潜水运动大约一小时。

注：如果手表沾上湿汽，可能会进入潜水模式。

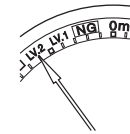
* 如果潜水持续超过一小时，请时刻注意功能针的指示，因为此时潜水指示可能从 LV.1 变为 NG，手表可能停止测量水深。



18

<当功能针指向“LV.2” (54 秒) 时>

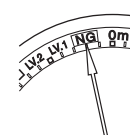
手表几乎充满电量。相应地，能够可靠地使用手表潜水。



<当功能针指向“NG” (58 秒) 时>

手表因为电量不足，不会切换为潜水模式。当手表在此状态时不能用于潜水，因为其深度计功能不会启用。

如果在潜水时功能针指向“NG”，立即停止使用依靠手表进行深度测量。



19

注意

- 请将电量指示仅用于参考。
- 如果将手表暴露在强烈光线下充电，则虽然电量未足，功能针也可能暂时指向“LV.1”或“LV.2”。如果功能针在短时间内从“NG”位置走到“LV.1”或“LV.2”，则需要特别注意电量状态。建议始终保持手表电量充满状态，特别是在使用手表潜水之前。在潜水之前，务必仔细检查电量指示。(有关充电时间的详情，请参阅“3. 充电所需的时间”。)

20

电量不足警告功能

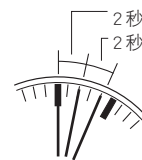
(模式针：DV 位置，功能针：NG 位置)

每当手表电量不足以工作时，不管当前设定模式如何，手表都会自动切换为时间模式，并且秒针开始每两秒走动一下。(电量不足警告指示)

如果手表在此状况下再过二天还不充电，则手表将停止。

* 如果手表进入这种状况，计时器模式中时间测量将停止。

* 当手表进入电量不足警告指示时，除了最大深度操作以外，其他所有按钮操作均不起作用。



因即使在电量不足警告指示下，手表也会继续准确指示日期和时间，如果手表受到阳光照射以充分充电，它将恢复正常工作。为使用手表潜水，请给手表充满电量，直到功能针指向电量上的“LV.1”或“LV.2”。

21

停止警告功能

(模式针：“0”位置，功能针：“0”位置)

如果手表在电量不足警告指示下过二天不充电，则模式针和功能针均将分别移到“0”位置。如果手表进入此状态，则指示手表已经完全停止工作。(停止警告指示)

* 在此指示下手表的所有功能均停止。

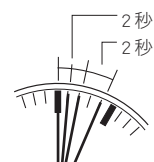
当在此状态下充电时，手表将在时间重设警告状态下重新开始工作。

22

时间重设警告功能

(模式针：“0”位置，功能针：“0”位置)

当手表暴露在光线下时，随着充电的进行，手表将开始运转，但显示的时间不正确。在此状况下，秒针每两秒会不规则走动，以指示时间不正确。(时间重设警告指示)



给手表充满电量并重设时间以恢复正常指示。

* 如果手表充满了电量但未重设为正确时间，则秒针将继续每两秒不规则走动。

防过度充电功能

本手表具有防过度充电功能。当充电电池充满电时，此功能将启动，以切断电源来保护手表不会充电过量。此功能可为您解除担心充电过量的问题。

23

3. 充电所需的时间

因为手表充电所需的时间根据机型而异（取决于表盘颜色等），请将下表作为手表充电的大致参考。

照度 (lx)	环境	充电所需的时间 (大约)		
		使用一天所需的充电时间	使秒针从手表停止状态正常走动所需的充电时间	充满电量所需的充电时间
500	室内照明下	2小时	16小时	—
1,000	在荧光灯 (30 W) 下60-70厘米	50分钟	6小时30分钟	—
3,000	在荧光灯 (30 W) 下20厘米	16分钟	2小时30分钟	18小时
10,000	户外阴天	4分钟	1小时	5小时
100,000	在夏天强烈阳光下	2分钟	45分钟	2小时30分钟

24

* 每个充电所需时间是指手表持续暴露在所指示的光线下的时长。

充满电量所需的充电时间：
从手表停止运转的状态（在停止警告指示中）开始，手表充满电量所需的时间。

使用一天所需的充电时间：
从秒针每秒正常走动的状态开始，手表充电足够运转一天所需的时间
* 对于用手表潜水（一天潜水一小时），充电所需的时间必须比表中显示的时间延长 1.5 倍。

简体中文

25

4. 本太阳能手表的注意事项

<务必注意给手表充电。>

- 注意，如果您穿夹克或长袖衬衫，手表通常会被这种衣服遮住而使得充电不足，则手表电量会变低。
- 当您摘下手表时，只要条件允许，尽量将手表放在光线良好的地方。这样可使手表持续正常运转。

注意 — 充电注意事项 —

避免在环境温度为 +60°C 或以上的炎热地方充电，否则温度的剧烈上升可能导致手表损坏。

- 例如：
 - 在白炽灯、卤素灯等热光源附近充电。
 - 在汽车仪表盘等容易变热的地方充电。

- 当手表暴露在白炽灯下充电时，请小心使手表距离白炽灯 50 厘米以上，以使手表不会变太热。

26

警告 — 使用充电电池注意事项 —

- 除非必要，否则不要自行从手表取下充电电池。如果您必须取出充电电池，请将其保存在小孩拿不到处以防意外吞吃。如果吞吃充电电池，请尽快就医。

警告 — 请勿使用任何非规定的充电电池 —

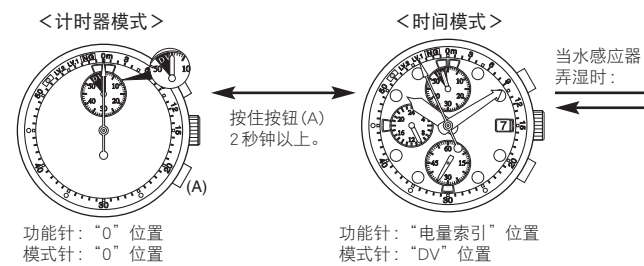
- 如果将不正确类型的电池插入，手表将不会操作。切勿使用普通的银电池。电池可能在充电过程中过度充电并破裂，对手表造成损害或伤害佩戴人。

简体中文

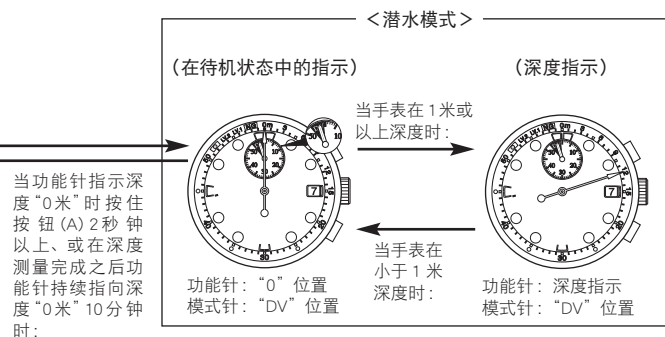
27

5. 切换模式

- 每次按住按钮 (A) 2 秒钟以上，模式将从时间模式切换为计时器模式，或从计时器模式切换为时间模式。
- 如果手表在时间模式下时水感应器弄湿，模式将切换为潜水模式。但是，当功能针指向电量索引上的“NG”时，将不会进行此模式转换。



28



29

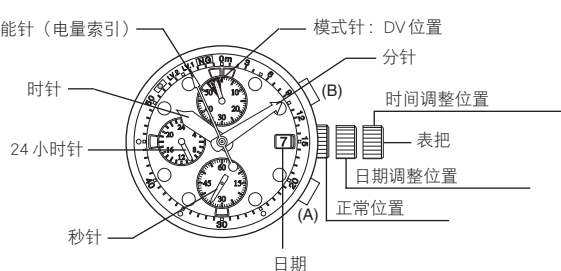
简体中文

6. 调整时间和日期（时间模式）

手表在时间模式中显示时间和日期。

除了时间和日期以外，功能针还指示三级手表电量。

不管模式如何，时间（通过时针、分针、秒针和 24 小时针显示）和日期可在任何时候查看。



30

如何调整时间

时间可在时间模式下进行调整。

- 将表把逆时针转动解开之后，拉出表把到时间调整位置（第二个停止位置），秒针将停止运转。
- 转动表把设置手表正确时间。
- 按入表把到正常位置，手表（秒针）开始运转。
- 顺时针转动表把，使其紧贴机壳。

* 当拔出表把到时间调整位置时，功能针指向“0”秒位置。

如果功能针不指向“0”秒位置，请参照“10. 设置功能针到“0”位置”校正表针位置。

简体中文

31

如何调整日期

- (1) 将表把逆时针转动解开之后，拉出表把到日期调整位置（第一个停止位置）。
- (2) 转动表把设置手表正确日期。
- (3) 按入表把到正常位置。
- (4) 顺时针转动表把，使其紧贴机壳。

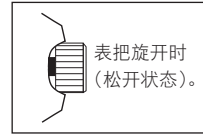
注：如果在手表显示下午 9 点到上午 1 点的时间内调整日期，则第二天早上手表不会前移日期指示。

32

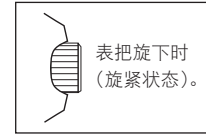
<关于表把操作的注意事项>

本手表的表把设计为通过向下旋转来保证手表防水。

- 要拉出表把调整，请先旋出以使其松开。
 - 用表把调整之后，将其按入到正常位置，然后向下旋紧。
 - 当表把拉出时，请勿进行任何按钮操作。
- 如果在此状态下操作按钮，可能会导致指示变动或某些表针错乱。
- 当手表弄湿或在水里时，请勿拉出或转动表把。否则手表会失去防水，使手表里面进水。



表把旋开时
(松开状态)。



表把旋下时
(旋紧状态)。

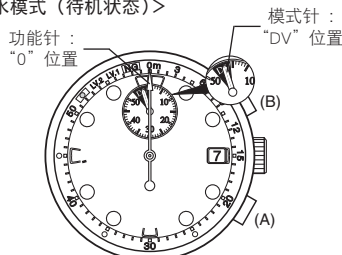
简体中文

33

7. 潜水模式

当手表浸在水中时，如果被设为时间模式并且充满了足够的电量用于潜水，水感应器将感应到水的存在并自动将手表切换为潜水模式以测量水深。在潜水模式中，手表自动记忆最后一次潜水的最大深度（1 个数据），用户可在潜水之后进行查看。

<潜水模式（待机状态）>



模式针：“DV”位置
功能针：“0”位置

* 如果在手表进入潜水模式时（待机状态）功能针和模式针不指向其各自指定的位置（模式针：“DV”位置，功能针：“0”位置），请参考“9. 疑难排解”调整表针位置。

34

<深度指示>

指示范围：0 至 50 米深（每秒测定）

指示单位：1 米（第一个小数位四舍五入。小于 1 米的深度指示为 0 米。）

<如何阅读深度指示>

当在潜水中手表达到 1 米以上深度时，它将开始测量深度。在潜水中，功能针的指示表示深度。

- 当深度小于 1 米时，功能针将指示 0 米。
- 当深度超过 50 米时，功能针将停在超过区标记（52 秒位置）以表示深度超过指示的范围。随着潜水者在水中上升并且深度小于 50 米，手表将重新指示深度。

简体中文

35

<如何取消潜水模式>

- (1) 在潜水之后或在深度不足 1 米（深度指示：0 米）的水中时，按住按钮 (A) 2 秒钟以上。潜水模式将被取消，手表回到时间模式。
- (2) 当潜水之后将手表搁置 10 分钟在深度不足 1 米（深度指示：0 米）的水中时，手表将取消潜水模式而自动回到时间模式。如果在最后一次潜水之后的 10 分钟内再次将手表浸入水中 1 米以上深度，则新的潜水被认作是上次潜水的继续，手表将继续测量深度。

* 水湿检测错误指示

如果潜水待机模式（水感应器启动）持续 1 小时以上，功能针将指向超过区标记。

如果手表长时间保持在此状态，请参考“9. 疑难排解”。

36

<如何调出记忆的最大深度>

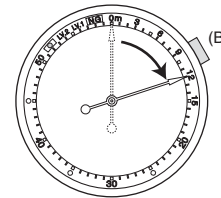
- (1) 在时间模式或潜水模式（当深度指示为 0 米时）中按下按钮 (B)。功能针指示记忆的最大深度。
- (2) 要取消最大深度指示，再按一下按钮 (B)。

* 记忆的最大深度指示持续 30 秒钟，之后将被自动取消。

* 记忆的最后一次潜水最大深度一直保持在下次潜水中使用手表时。

* 如果潜水的最大深度小于 1 米则不被记忆。另一方面，如果最大深度超过 50 米，则被记忆作超过区深度。

* 当手表第一次被用于潜水时，它偶尔会显示出厂前检验时存储的数据。



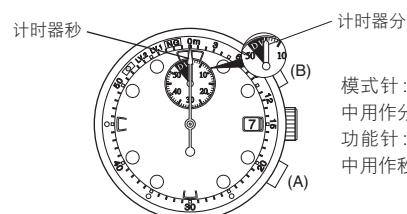
简体中文

37

8. 计时器模式

计时器功能可使本手表以 1 秒为单位测量时间，最长测量 49 分 59 秒。当自时间测量开始以来达到 50 分钟时，计时器将停止测量时间，并且表针移到重设位置。

<计时器指示 — 重设位置 —>



模式针：在计时器模式中用作分指示。
功能针：在计时器模式中用作秒指示。

* 如果手表在计时器模式中重设状态下搁置 3 分钟，它将自动切换为时间模式。

38

<如何测量时间>

- (1) 在时间模式中，按住按钮 (A) 2 秒钟以上将手表切换为计时器模式。此时，功能针和模式针会迅速回到其各自的“0”位置并停止。
- (2) 每次按下按钮 (B)，两表针会交替开始和停止。
- (3) 如果在两表针都停止时按下按钮 (A)，则计时器切换为重设状态。



(A)：按下按钮 (A)。
(B)：按下按钮 (B)。

简体中文

39

- * 本手表不能从潜水模式切换到计时器模式。
- * 如果手表进入计时器模式或计时器重设时功能针和 / 或模式针不会重设到其各自的“0”位置，请参考“9. 疑难排解”将表针调整到“0”位置。
- * 如果正在计时器模式中测量时间时，模式不能改变。如果在计时器模式停止状态改变模式，则指示将被清除。

40

9. 疑难排解

如果太阳能手表充电不足或手表电量消耗过多，则手表的功能将局限在某个范围内，并且手表会通过各种手段（例如异常指示）警告用户其状态。为防止这类电源问题，请务必给手表充满电。

●某个表针位置不正确。

如果不小心使手表受到强烈冲击或静电干扰，表针可能会指示不正确。

- 在以下情况中当功能针（计时器秒指示）不在“0”位置时（模式针正常工作），请参照“10. 设置功能针到“0”位置”进行调整。
 - 1) 当手表设为时间调整模式时（表把被拉到第二个停止位置）
 - 2) 当手表在潜水模式下时（待机状态）。
 - 3) 当手表在计时器模式重设状态下时
- 如果在其他模式中功能针和 / 或模式针不在其各自的“0”位置，请参照“11. 全部重设 / 调整表针位置”进行调整。

简体中文

41

●秒针每隔 2 秒跳 2 秒。

这是电量不足警告状态，它警告手表电量很低。如果发生这种情况，请立即给手表充满电。

* 有关详情，请参阅“2. 本太阳能手表的警告功能”。

●秒针每隔 2 秒移动不规则。

这是时间设定警告，它警告手表因暂时停止而导致时间指示不正确。在此情况下，给手表充满电，然后设置正确时间。

* 有关详情，请参阅“2. 本太阳能手表的警告功能”。

42

●不能切换模式。

如果手表电量下降，则在以下情况不能切换模式。

- 当功能针指向“NG”时，即使水传感器弄湿，手表也不能切换为潜水模式。
- 当手表在电量不足警告状态时，模式不能切换为计时器模式。在此情况下，请给手表充满电。

* 有关详情，请参阅“2. 本太阳能手表的警告功能”。

简体中文

43

●手表不能从深度指示切换到时间模式。

当用户爬到高处或在飞行中时，手表可能因大气压的急剧改变（相当于 1 米深度的压力改变）而意外地切换到潜水模式。（当手表传感器被汗液或其他水汽激活时，手表可能进入潜水模式。）如果发生这种情况，当用户回到地面之后，因为深度计功能未将深度指示重设为“0 米”，手表可能无法从潜水模式切换过来。如果深度指示小于 4 米，可按住按钮 (A) 2 秒钟以上来切换为时间模式。如果深度指示超过 4 米，请按照“11. 全部重设 / 调整表针位置”调整手表。

44

●功能针始终指向超过区标记。

如果水传感器弄脏或弄湿，则即使手表未湿也会启动，并出现湿检测错误指示（功能针指向超过区标记）。

如果手表进入此状态，请小心清洁水传感器部分并完全擦干水分。

水传感器取消之后，将恢复正常显示。

* 如果小心清洁之后也无法将手表从上述状态恢复，则可能是压力传感器有故障。在此情况下，请立即停止使用手表并向您购买手表的商店或您当地的西铁城维修中心咨询。

●手表在其他方面失灵或显示读数不正确。

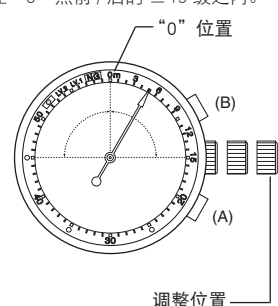
如果手表受到强烈冲击或静电干扰，则手表可能运转不正常，这已经超出了本使用说明书的解释范围。如果手表进入此状态，请按照“11. 全部重设 / 调整表针位置”的指示进行调整。

简体中文

45

10. 设置功能针到“0”位置

在“0”点前 / 后的 ±15 级之内。



- (1) 设置手表为时间模式或计时器模式。转动表把以松开它，并将其拉出到第二个停止位置。
- (2) 按下按钮 (A) 或 (B) 将功能针设到“0”位置。当功能针在“0”位置的右侧时，按下按钮 (A)。当功能针在“0”位置的左侧时，按下按钮 (B)。
- (3) 按入表把到正常位置，并将其旋转到紧贴机壳。

46

- * 上述方法仅当表针位于“0”点前 / 后的 ±15 级之内时有效。当表针指向可调节范围之外时，请按照“11. 全部重设 / 调整表针位置”的指示校正表针的“0”位置。
- * 如果在表把拉出到第二个停止位置的情况下将手表搁置 3 分钟以上时间不进行任何操作，则不管怎样操作按钮，功能针都不会移动。如果手表进入此状态，按入表把到正常位置，重新开始以调整表针位置。
- * 在旋开并拉出表把之前，确保手表未弄湿。

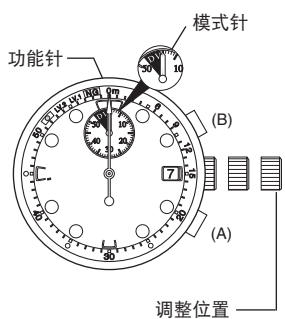
自动时间校准功能

如果在计时器模式中花 4 分钟或以下时间调整功能针的位置，则在调整之后手表的自动时间校准功能会立即自动设置时针、分针和秒针为正确时间。因此，如果在 4 分钟内完成调整，则手表无需手动校准时间。但是，当在调整中表把转动时，手表将不能指示正确的时间。如果未在 4 分钟内完成调整，则您不仅需要在计时器模式中调整秒指示（功能针）的“0”位置，还需要设置正确时间。

简体中文

47

11. 全部重设 / 调整表针位置



- (1) 旋开表把并将其拉出到第二个停止位置。
- (2) 同时按下按钮 (A) 和 (B)。如果功能针稍微移动，手表将全部重设。
- (3) 按下按钮 (A) 或 (B) 设置功能针和模式针到其各自的“0”位置。
按钮 (A)：用于逆时针调整。
按钮 (B)：用于顺时针调整。
(按住按钮将使表针快速前移。)
* 功能针和模式针相互锁死移动。

(4) 通过转动表把校正时间指示。(请参阅“6. 调整时间和日期 (时间模式)”。)

(5) 按入表把到正常位置，并将其向下旋转到紧贴机壳。

表把按入正常位置时，手表将回到时间模式并开始运转。

* 重设手表之后，不管手表剩余电量多少，功能针都将指向“NG”位置。在重设之后大约 1 小时，功能针将指示电量。(当功能针指向“NG”时，手表不能切换为潜水模式。)

* 如果“全部重设 / 调整表针位置”无法消除故障，请您向购买本手表的商店或西铁城维修中心咨询故障事宜。

注意，全部重设将同时清除上次潜水记忆的最大深度。

12. 关于充电电池的注意事项

本手表中使用的充电电池为干净能源电池，它里面不包含汞等有毒物质。本充电电池无需定期更换，它能够重复充电和放电。

13. 其他功能

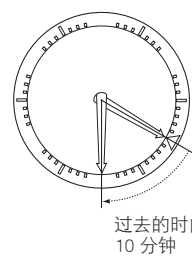
[转动式表圈]

转动式表圈指表壳环上设置的旋转环。通过转动式表圈可查看过去的时间。

• 如何使用转动式表圈

开始潜水时，逆时针转动转动式表圈将三角形标记 (▽) 设到分针所在的位置。在此之后，分针将用来指示转动式表圈上过去的时间。

(例如) 在右侧的图中，分针指示自开始潜水以来已经过去了 10 分钟 (因为▽标记已经设在开始点上)。



⚠ 注意

- 转动式表圈仅可逆时针旋转，以防故障。
- 小心勿强制顺时针旋转转动式表圈，否则可能会损坏表圈。
- 使用转动式表圈时，建议将其指示读数仅当作参考。

[无减压限度]

潜水者可以浮上水面而无需休息减压的范围限度，是由潜水深度和潜水时间决定的。此范围称为“无减压限度”。在本手表的表带上印有根据美国海军潜水手册 (1993 年版) 编辑的“无减压限度”表 (有些机型未在表带上印有此表)。

无减压限度

— 如何阅读无减压限度 —

DEPTH.m (以米为单位的最大深度)	N.D.TIME (无减压时间)
12 米	200 分钟
15 米	100 分钟
18 米	60 分钟
21 米	50 分钟
24 米	40 分钟
27 米	30 分钟
30 米	25 分钟
33 米	20 分钟
36 米	15 分钟
39 米	10 分钟
42 米	10 分钟
45 米	5 分钟

例如：阅读此表如下。
如果最大潜水深度为 21 米并且潜水时间在 50 分钟以内，潜水者无需在升上水面之前进行休息减压。

⚠ 注意

- 此无减压限度表仅作为一次性潜水之用。
- 由于无减压限度会根据潜水者的身体条件和个体差异而不同，请将此表仅作参考。
- 如果是需要潜水者在升到水面之前进行休息减压的潜水，请按照专门为潜水准备的指南进行潜水。

14. 正确保养和延长使用寿命

⚠ 警告 — 关于防水性能 —

* 本表具有可抵挡 200 米水深处的压力的防水性能。尽管本表可被用于带空气瓶的自载式水下吸潜水，但不能用于使用氮气的饱和潜水。

维持防水性能

为了维持本表的防水性能，可直接请求就近的西铁城维修服务中心或通过经销商检查本表的防水性能，更换表壳、表面玻璃、表把等。如必要时 1 年或每两年进行一次。

表示			带水状态的使用					
表面	表壳 (表背)	规格	将水溅在表上 (当洗脸, 或在雨水中时)	游泳、洗涤、厨房工作	潜水、潜水运动	使用水下呼吸器的潜水	使用氮气的饱和潜水	本表弄湿时操作表把或按钮
DIVER'S 200m	WATER RESIST (ANT)	200 米水深防水	行	行	行	行	不行	不行

⚠注意

- 除表把拧紧在其通常的位置上，否则不要使用本表。确认表把已被牢牢地拧紧抵在表壳上。
- 当本表或您的手带水时，不要操作除按钮 (B) 以外的任何按钮或表把，以免本表内进水，使防水性能降低。
- 如果本表内部变湿或者表面玻璃内部出现雾气，并且本表不能恢复正常状态，应立即请求就近的西铁城维修服务中心予以检修。如果本表处于这种状况，则其内部将会生锈。
- 如果本表内部渗入海水，请将其放入盒子或塑料袋中并立即请求就近的西铁城维修服务中心予以检修。如果本表内部残留有海水，则表的内部压力会升高，本表部件（玻璃面，表把，按钮等等）就会因此压力而爆裂。

56

⚠注意 — 关于本表的修理 —

- 本表的修理只可由经授权的西铁城维修服务中心进行。

⚠注意 — 关于夜光表面 —

- 本表面所使用的光漆主要是用聚光材料制成的，由于这些材料不包含诸如辐射材料等有毒物质，因此对人体及环境并无影响。这种光漆会聚积阳光及室内光线的能量并可在暗处发光。但是，由于不断释放所聚积的光能，其发光会逐渐变暗。根据光漆聚光时光源的照度及与光源的距离的不同，其发光长短也就有所不同。如果光漆聚积不足的光能，有可能在暗处不发光。或者即使发光，亮度也会迅速减弱变暗。因此，必须仔细地将在夜光表面暴露于光线照射，特别是在潜水之前光漆能够聚积到足够的光能。建议您在潜水中使用闪光器照射表面。

简体中文

57

⚠注意 — 保持本表清洁 —

- 表的背面及皮肤与表带之间地方很容易变脏，也可能长锈。这会使金属被腐蚀，或使衣物沾上斑点。为避免这种情况发生，请随时清洁本表。

< 如何清洁本表 >

- 用干燥柔软布块擦拭表壳及玻璃面，除去汗迹和水气。
- 在水中清洗金属表带、塑料表带或胶皮表带，并用刷子等出去金属表带的孔隙中积下的脏物。
- 不要使用稀释剂、汽油或其他溶剂，因为这会腐蚀本表。

58

⚠注意 — 操作环境 —

- 务必在本说明书中所述的规定的温度下使用本表。否则，本表可能会停止或发生故障。
- 不要在较热的处所如浴室携带本表，因为在这样的地方本表容易受热，而且您的手腕或身体其他部位也可能发热。
- 不要将本表置于极热的地方，如汽车的仪表盘。这有可能会损坏塑料部件并引起故障。
- 不要使本表靠近磁铁或磁铁材料。如果本表靠近磁性健身装置（磁项链、磁腹带等等）、电冰箱的磁门、手提袋的磁锁、手机的耳机等，则本表可能会有异常。如果本表因所述理由而出现异常时，请将本表远离这些东西，并重设本表至正确时间。
- 石英表中所使用的 IC 元件一般不能经受强静电场。如果本表受到电视机辐射的静电场的影响，则会行走不正常。

简体中文

59

- 注意不要将本表掉落在地板上。
- 不要在有化学物质或气体存在的环境中使用本表。如果使用稀释剂、挥发油或其他溶剂（汽油、指甲油、洗涤剂、浴用剂、黏着剂等），则本表可能会褪色、腐蚀、溶解或受到其他损伤。如果表带或表壳接触了医用温度计等使用的水银也会出现褪色。当您戴着本表靠近化学物品时必须特别小心。

60

15. 规格

1. 型号 B740/B745
2. 手表精确度 每月 ± 15 秒（平均）（在 +5°C 至 +35°C 的正常温度条件下）
3. 深度计精确度 在 1 至 10 米深度：± 1 米之内
在 11 至 50 米深度：± 2 米之内
（在水温不变并且排除读数错误的前提下。）
* 保证精确度的温度范围：+ 10°C 至 + 40°C
深度计精确度会受环境温度改变影响。
4. 手表工作温度范围 - 10°C 至 + 60°C

简体中文

61

5. 指示
 - 时间：时、分、秒、24 小时、电量
 - 日期
 - 计时器：分、秒（50 分钟计时器，以 1 秒单位读数）
 - 深度计：1 米至 50 米
以 1 米单位读数
小于 1 米的深度指示为 0 米。
超过 50 米的深度指示为超过区。
 - 记忆的最大深度：1 米至 50 米
6. 其它功能
 - 电量指示功能
 - 电量不足警告功能
 - 停止警告功能
 - 时间重设警告功能
 - 防过度充电功能

62

7. 持续工作时间
 - 从充满电量到手表停止：约 2 个月
 - 从充满电量到 NG 指示：约 1 个月
 - 从电量不足警告到手表停止：约 2 天
 - * 持续工作时间会根据使用深度计和计时器的频率而有很大不同。如果手表弄湿，虽然未用于潜水，水深感应器也会启动，持续时间因而会缩短。
 8. 电池 充电电池一枚
- * 规格可能会变化，恕不通告。

简体中文

63